

הוראות הפעלה

# מזגן מיני מרכזי

מדגמי

Center / Super Center

Operation Manual



העמל 11 פארק אפק , ראש העין 48092 , טלפון: 1-700-50-15-15



**לקוח נכבד,** אנו מודים לך על בחירתך במזגן טורנדו.

מזגני טורנדו מהווים את חזית הטכנולוגיה העולמית בפיתוח מזגני אוויר מפוצלים. מזגני טורנדו מבוססים על ניסיון רב שנים ולמידה מתמדת של צרכי הלקוח הישראלי ועל ידי פיתוח אינטנסיבי ואיתור טכנולוגיה בכל רחבי העולם.

סדרת מזגני טורנדו כוללת: מזגנים מפוצלים עיליים, מזגנים רצפתיים ומערכות מיני מרכזיות. חברת טורנדו מפעילה אגף שירות ארצי העומד בקריטריונים בינלאומיים, מוקד שירות 24 שעות ביממה הערוך למתן תמיכה טכנית למזגני האיכות של טורנדו. בדפים אלו מפורטות הוראות ההפעלה של מזגן טורנדו אותו רכשת. לשאלות והבהרות ניתן לפנות למוקד השירות הארצי, בטלפון: 1-700-50-15-15.


## תוכן העניינים

2	מידע בטיחות חשוב .....
3	הכנסת הסוללות לשלט רחוק .....
4	הפעלה באמצעות השלט הרחוק .....
4	שמות הלחצנים ותפקידיהם – שלט רחוק .....
5	שמות הלחצנים הפנימיים ותפקידיהם – (פתחו את המכסה) .....
6	הפעלה בקירור במצב ההפעלה – COOL .....
6	הפעלה בחימום במצב ההפעלה – HEAT .....
7	הפעלה באמצעות העינית .....

### אזהרה

1. מכשיר זה אינו מיועד להפעלה על ידי ילדים קטנים או אנשים בלתי יציבים ללא השגחת מבוגר אחראי.
2. יש להשגיח על ילדים קטנים ולוודא שהם אינם משחקים עם המכשיר.
3. אם כבל הזינה ניזוק - כדי למנוע סיכון יש להחליפו על ידי טכנאי מוסמך של החברה בלבד.

## מידע בטיחותי חשוב

	<b>הערה</b>
<p>להפעלה תקינה, יש להפעיל את המכשיר בטווח הטמפרטורות והלחות שמצוין בהוראות ההפעלה. אם תפעילו את המכשיר מחוץ לטווח ההפעלה, הדבר עלול לגרום לתקלות או לטפטופים מהמכשיר.</p>	
<b>עצות להפעלה חסכונית</b>	
<p>הגדירו את טמפרטורת החדר לרמה נעימה.</p>	
<p><b>נקו את מסנן האוויר</b> מסנן אוויר חסום עלול לפגוע ביעילות הקירור. נקו אותו לפחות אחת לשבועיים (רק במידה והמכשיר מופעל).</p>	
<p><b>אין לפתוח דלתות וחלונות יותר מהדרוש.</b> כדי לשמור על קור החדר, אין לפתוח דלתות וחלונות יותר מהדרוש.</p>	
<p><b>יילנות</b> בשעת קירור, סגרו את הוילנות כדי למנוע חדירת אור שמש ישיר לחדר.</p>	
<p><b>השתמשו בטיימרים בצורה חכמה</b> הגדירו את הטיימר לזמן ההפעלה המבוקש.</p>	
<p><b>כוונו את זרימת האוויר בחדר</b> כוונו את כיוון זרימת האוויר לתנועת אוויר אחידה בחדר.</p>	

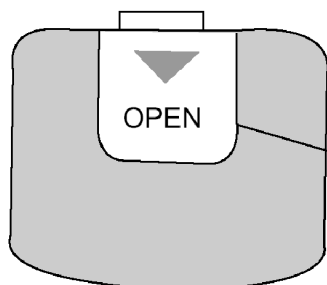
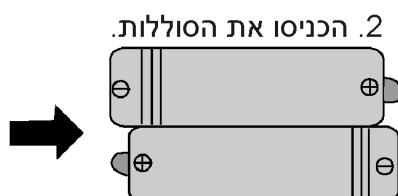
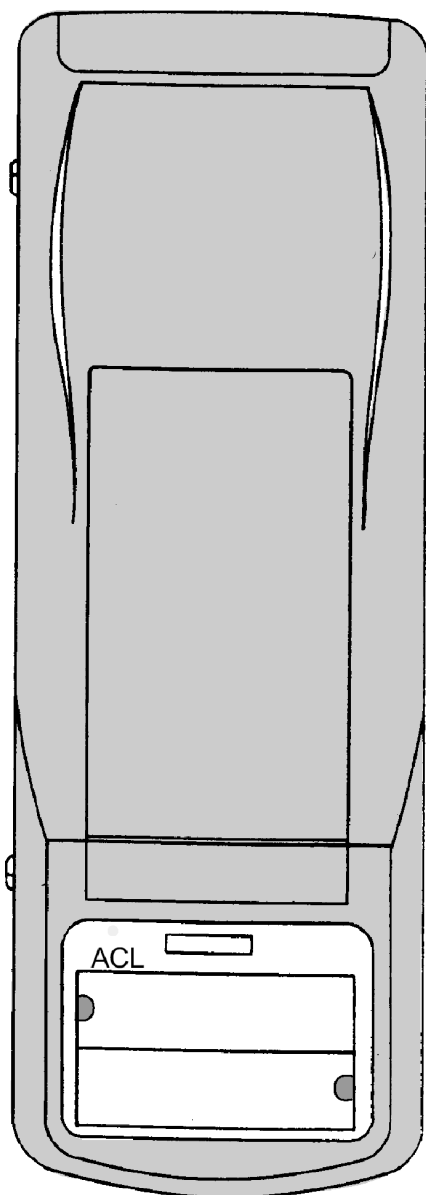
	<b>אזהרה</b>
<p>אין לנסות ולהתקין את המכשיר בכוחות עצמכם. מכשיר זה מיועד להתקנה על ידי טכנאי מוסמך.</p>	
	<b>סכנה</b>
<p>אין לנסות ולתקן את המכשיר בכוחות עצמכם. המכשיר אינו מכיל רכיבים שמיועדים לתיקון על ידי המשתמש. פתיחה או הסרה של הכיסויים עלולה לחשוף אתכם לעוצמת מתח מסוכנת. ניתוק המכשיר מהחשמל לא ימנע התחשמלות.</p>	
	<b>סכנה</b>
<p>אין להכניס ידיים או חפצים לתוך פתחי יציאת האוויר של היחידה שמותקנת בתוך הבית או של היחידה שמותקנת מחוץ לבית. יחידות אלה מכילות מאוורר שמופעל במהירות גבוהה. מגע במאוורר הנע עלול לגרום לפציעות חמורות.</p>	
	<b>סכנה</b>
<p>כדי למנוע סכנת התחשמלות קטלנית, אין לרסס את המכשיר במים או בנוזלים או לשפוך עליו נוזלים כלשהם.</p>	
	<b>זהירות</b>
<p>כאשר המכשיר פועל יש לאוורר את החדר היטב, במיוחד אם מכשיר שמופעל באמצעות גז פועל באותו חדר. אחרת, רמת החמצן בחדר עלולה לרדת.</p>	
	<b>זהירות</b>
<p>כדי למנוע התחשמלות, יש לכבות את המכשיר או לנתק אותו מהחשמל לפני תחילת פעולת ניקוי או תחזוקה שגרתית. פעלו על פי הוראות הניקוי שבחוברת ההוראות.</p>	
	<b>זהירות</b>
<p>אין להשתמש בחומרי ניקוי נוזליים. נקו את המכשיר בעזרת מטלית רכה ויבשה. כדי למנוע התחשמלות, אין לנסות ולנקות את המכשיר באמצעות התנת מים.</p>	
	<b>אזהרה</b>
<p>אין להשתמש במסירי אבן ביתיים או חומרי ניקוי על בסיס כלור לניקוי המכשיר. חומרים אלה עלולים לגרום נזק לרכיבי המכשיר (מגש ניקוז, טבעות החלפת חום וכדומה).</p>	

# הכנסת הסוללות לשלט רחוק

1. הסירו את הכיסוי מצדו האחורי של השלט.
2. הכניסו שתי סוללות (שתי סוללות בגודל AAA) ולחצו על הלחצן "RST".
3. חברו את הכיסוי בחזרה למקומו.

## הערות:

- אין להפעיל את השלט באמצעות סוללות ישנות וחדשות ביחד, או להכניס לתוכו סוללות מסוגים שונים ביחד.
- הוציאו את הסוללות מהשלט כאשר אין בכוונתכם להשתמש בו במשך זמן רב.
- המכשיר יכול לקלוט את האותות שנשלחים מהשלט ממרחק של עד 15 מטרים.
- אורך חיי הסוללות הוא כשנה אחת.
- יש לשמור על מרחק של מטר אחד לפחות בין השלט למכשיר טלוויזיה או מכשיר חשמלי אחר.
- יש להשתמש בסוללות מאיכות גבוהה.



1. הסירו את הכיסוי.
3. חברו את הכיסוי בחזרה.

# הפעלה באמצעות השלט רחוק

## שמות הלחצנים ותפקידיהם - שלט רחוק

הערה:

- ודאו שבין העינית לשלט לא הונחו חפצים שעלולים להפריע לקליטת אותות השלט.
- המכשיר יכול לקלוט את האות שמשודר מהשלט ממרחק של עד 15 מטרים.
- אין להפיל או לזרוק את השלט.
- אין לשפוך נוזלים על השלט, להימנע מחשיפתו לאור שמש ישיר או הנחתו על מקומות חמים במיוחד.



### תיאור הלחצנים כאשר המכסה סגור:

1. לחצו על לחצן ההפעלה / מצב, והשלט רחוק יופעל.
2. לחצו על הלחצן "+" ועל הלחצן "-" על מנת לשלוט בטמפרטורה.
3. הלחצן האדום מיועד למצב חימום.
4. הלחצן הכחול מיועד למצב קירור.
5. הלחצן עם איור האוורור מיועד למצב אוורור.
6. הלחצן FAN (מאוורר) מיועד לקביעת מהירות המאוורר (אוטומטית – נמוכה – בינונית – גבוהה – אוטומטית)
7. לחצו על לחצן ההפעלה / מצב, והשלט רחוק יכבה (רק תצוגת השעון תישאר במסך).

## שמות הלחצנים הפנימיים ותפקידיהם – (פתחו את המכסה)



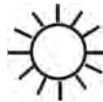
### תיאור הלחצנים כאשר המכסה פתוח:

1. לחצן ההפעלה / מצב מיועד לבחירת המצב (קירור – יבוש לחות – חימום – אורז – אוטומטי).
2. לחצן על הלחצן "+" ועל הלחצן "-" על מנת לשלוט בטמפרטורה.
3. לחצן על הלחצן CLOCK (שעון). מספר השעה יזהר. השתמשו בלחצן "+" ובלחצן "-" על מנת לכוון את השעה.
4. לחצן על הלחצן HOUR / MIN (שעה / דקות) על מנת לבחור בשעה או בדקות.
5. הלחצן TIMER CLEAR (איפוס טיימר) מיועד לאיפוס הטיימר שכוון קודם לכן.
6. הלחצן SAVE (שמור) מיועד לשמירת הטיימר בזיכרון.
7. הלחצן TIME ON (הפעלת טיימר) מיועד לכוון הטיימר לצורך הפעלת המזגן.
8. הלחצן TIME OFF (כיבוי טיימר) מיועד לכוון הטיימר לצורך כיבוי המזגן.



## הפעלה בקירור במצב ההפעלה – COOL

- בהתאם להבדלים שבין טמפרטורת החדר לטמפרטורה שהוגדרה, הפיקוד האלקטרוני יכול לשלוט בהפעלה ובהפסקת ההפעלה של הקירור לנוחיות המשתמש.
- אם טמפרטורת החדר גבוהה מהטמפרטורה שהוגדרה, המדחס יפעל והמזגן יקרר.
- אם טמפרטורת החדר נמוכה מהטמפרטורה שהוגדרה, המדחס יפסיק את פעולתו ורק המאוורר הפנימי ימשיך לפעול.
- הטמפרטורה הנבחרת צריכה להיות בטווח שבין  $16^{\circ}\text{C}$  ל- $30^{\circ}\text{C}$ .



## הפעלה בחימום במצב ההפעלה – HEAT

- בהתאם להבדלים שבין טמפרטורת החדר לטמפרטורה שהוגדרה, הפיקוד האלקטרוני יכול לשלוט בהפעלה ובהפסקת ההפעלה של החימום לנוחיות המשתמש.
- אם טמפרטורת החדר נמוכה מהטמפרטורה שהוגדרה, המדחס יפעל והמזגן יחמם.
- אם טמפרטורת החדר גבוהה מהטמפרטורה שהוגדרה, המדחס והמאוורר הפנימי יפסיקו את פעולתם.
- הטמפרטורה הנבחרת צריכה להיות בטווח שבין  $26^{\circ}\text{C}$  לבין  $30^{\circ}\text{C}$ .



# הפעלה באמצעות העינית







## מרכזי שירות ושיווק למזגני טורנדו

אגף שירות לקוחות ארצי  
רחוב עמל 11 א.ת אפק ראש העין  
טלפון: 1700-50-15-15  
פקס: 03-9011400

הנהלה ראשית  
רחוב עמל 11 א.ת אפק ראש העין  
טלפון: 03-9006100  
פקס: 03-9011200

מרכז ייעוץ ומכירה 24 שעות ביממה:  
1700-500-300

כתובת באינטרנט:  
[www.tornado-top.co.il](http://www.tornado-top.co.il)



---

העמל 11 פארק אפק , ראש העין 48092 , טלפון: 1-700-50-15-15